ICS 29.130.10 SLOVENSKÁ TECHNICKÁ NORMA Január 2021

STN	**Vysokonapäťové spínacie a riadiace zariadenia Časť 108: Vysokonapäťové vypínače na striedavý prúd s funkciou bezpečného odpojenia na menovité napätia nad 52 kV**	**STN EN IEC 62271-108** 35 4220

High-voltage switchgear and controlgear - Part 108: High-voltage alternating current disconnecting circuit-breakers for rated voltages above 52 kV

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/20

Obsahuje: EN IEC 62271-108:2020, IEC 62271-108:2020

Oznámením tejto normy sa od 13.08.2023 ruší
STN EN 62271-108 (35 4220) z decembra 2006

132097

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 62271-108

September 2020

ICS 29.130.10

Supersedes EN 62271-108:2006 and all of its amendments and corrigenda (if any)

English Version

High-voltage switchgear and controlgear - Part 108: High-voltage alternating current disconnecting circuit-breakers for rated voltages above 52 kV (IEC 62271-108:2020)

Appareillage à haute tension - Partie 108: Disjoncteurs-sectionneurs à courant alternatif à haute tension de tensions assignées supérieures à 52 kV (IEC 62271-108:2020)

Hochspannungs-Schaltgeräte und -Schaltanlagen - Teil 108: Hochspannungs-Wechselstrom-Leistungsschalter mit Trennfunktion für Bemessungsspannungen größer 52 kV (IEC 62271-108:2020)

This European Standard was approved by CENELEC on 2020-08-13. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

The text of document 17A/1269/FDIS, future edition 2 of IEC 62271-108, prepared by SC 17A "Switching devices" of IEC/TC 17 "High-voltage switchgear and controlgear" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 62271-108:2020.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2021-05-13
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2023-08-13

This document supersedes EN 62271-108:2006 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62271-108:2020 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA
(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

Publication	Year	Title	EN/HD	Year
IEC 60050-441	1984	International Electrotechnical Vocabulary. Switchgear, controlgear and fuses	-	-
IEC 60050-614	2016	International Electrotechnical Vocabulary - Part 614: Generation, transmission and distribution of electricity - Operation	-	-
IEC 62271-1	2017	High-voltage switchgear and controlgear - Part 1: Common specifications for alternating current switchgear and controlgear	EN 62271-1	2017
IEC 62271-100	-	High-voltage switchgear and controlgear - Part 100: Alternating current circuit-breakers	-	-
IEC 62271-102	2018	High-voltage switchgear and controlgear - Part 102: Alternating current disconnectors and earthing switches	EN IEC 62271-102	2018

IEC 62271-108

Edition 2.0 2020-07

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

High-voltage switchgear and controlgear – Part 108: High-voltage alternating current disconnecting circuit-breakers for rated voltages above 52 kV

Appareillage à haute tension – Partie 108: Disjoncteurs-sectionneurs à courant alternatif à haute tension de tensions assignées supérieures à 52 kV

IEC 62271-108:2020-07(en-fr)

IEC 62271-108

Edition 2.0 2020-07

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

High-voltage switchgear and controlgear – Part 108: High-voltage alternating current disconnecting circuit-breakers for rated voltages above 52 kV

Appareillage à haute tension – Partie 108: Disjoncteurs-sectionneurs à courant alternatif à haute tension de tensions assignées supérieures à 52 kV

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 29.130.10

ISBN 978-2-8322-8507-7

CONTENTS

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

_____

HIGH-VOLTAGE SWITCHGEAR AND CONTROLGEAR –

Part 108: High-voltage alternating current disconnecting circuit-breakers for rated voltages above 52 kV

FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62271-108 has been prepared by subcommittee 17A, Switching devices of IEC technical committee 17: High-voltage switchgear and controlgear.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2005. This edition contains the following significant technical changes with respect to the previous edition:

– The document has been restructured according to IEC 62271-1:2017.
– The document has been adapted to some of the changes introduced in IEC 62271-100:–[1].
– The document has been adapted to some of the changes introduced in IEC 62271-102:2018.
– References have been reviewed and updated.

_____

1 Under preparation. Stage at the time of publication: IEC CDV 62271-100:2020.

– Some definitions have been reviewed and adapted to the latest IEV editions.
– Rated static terminal load and static terminal load test have been removed and a design requirement for static mechanical loads has been included.
– Additional type tests for auxiliary and control circuits have been included.
– X-radiation test procedure for vacuum interrupters has been included.
– Type test for testing of interlocking device and type test for testing of temporary mechanical locking devices have been included.
– Special requirements for making and breaking tests on class E2 disconnecting circuit-breakers have been removed.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
17A/1269/FDIS	17A/1274/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This document is to be read in conjunction with IEC 62271-100:– and IEC 62271-102:2018, to which it refers and which are applicable, unless otherwise specified. In order to simplify the indication of corresponding requirements, the same numbering of clauses and subclauses is used as in IEC 62271-1:2017. Amendments to these clauses and subclauses are given under the same numbering, whilst additional subclauses are numbered from 101.

A list of all parts of the IEC 62271 series, under the general title *High-voltage switchgear and controlgear*, can be found on the IEC website.

In Canada, disconnecting circuit-breakers are accepted only when a visible gap is provided.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

HIGH-VOLTAGE SWITCHGEAR AND CONTROLGEAR –

Part 108: High-voltage alternating current disconnecting circuit-breakers for rated voltages above 52 kV

1 Scope

This part of IEC 62271 applies to high-voltage alternating current disconnecting circuit-breakers for operation at frequencies of 50 Hz and 60 Hz on systems having voltages above 52 kV.

This document identifies which requirements of IEC 62271-1, IEC 62271-100:– and IEC 62271-102 are applicable. It also gives the additional requirements specific to these devices.

This document covers single switching devices which perform the functions of both a circuit-breaker and a disconnector by means of contacts housed in a single enclosure, and in which the circuit-breaker contacts in the open position satisfy, or contribute to, the isolating requirements of the disconnector function. As there is interaction between the requirements of the separate functions, it is important to consider the standardization of requirements. This document details the requirements for a disconnecting circuit-breaker, identifying where these differ from the separate requirements of a discrete circuit-breaker and a disconnector.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60050-441:1984, *International electrotechnical vocabulary (IEV) – Part 441: Switchgear, controlgear and fuses*
IEC 60050-441:1984/AMD1:2000 (available at: http://www.electropedia.org)

IEC 60050-614:2016, *International electrotechnical vocabulary (IEV) – Part 614: Generation, transmission and distribution of electricity – Operation* (available at: http://www.electropedia.org)

IEC 62271-1:2017, *High-voltage switchgear and controlgear – Part 1: Common specifications for alternating current switchgear and controlgear*

IEC 62271-100:–, *High-voltage switchgear and controlgear – Part 100: Alternating current circuit-breakers*

IEC 62271-102:2018, *High-voltage switchgear and controlgear – Part 102: Alternating current disconnectors and earthing switches*